



102188169

Form PTO-1594 (Rev. 03/01) OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002) **RECORDATION FORM COVER SHEET TRADEMARKS ONLY** U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE U.S. Patent and Trademark Office

Tab settings ⇌ ⇌ ⇌ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies): Sofiee 6.27.02

Individual(s)  Association  
 General Partnership  Limited Partnership  
 Corporation-State  
 Other French Corporation

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  No

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Vivendi Universal  
 Internal Address: \_\_\_\_\_  
 Address: \_\_\_\_\_

Street Address: 42 Avenue de Friedland  
 City: Paris State: FRANCE Zip: 75008

Individual(s) citizenship \_\_\_\_\_  
 Association \_\_\_\_\_  
 General Partnership \_\_\_\_\_  
 Limited Partnership \_\_\_\_\_  
 Corporation-State \_\_\_\_\_  
 Other French Corporation

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached:  Yes  No  
 (Designations must be a separate document from assignment)  
 Additional name(s) & address(es) attached?  Yes  No

3. Nature of conveyance:

Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other \_\_\_\_\_

Execution Date: December 5, 2000

4. Application number(s) or registration number(s):

A. Trademark Application No.(s)  
 Please see attached

B. Trademark Registration No.(s)  
 Please see attached

Additional number(s) attached  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Susan C. Shin, Esq.  
 Internal Address: Brown Raysman Millstein Felder & Steiner, LLP

Street Address: 900 Third Avenue

City: New York State: NY Zip: 10022

6. Total number of applications and registrations involved: ..... 13

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 340.00

Enclosed  
 Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: \_\_\_\_\_

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.  
 To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Susan C. Shin, Esq.  
 Name of Person Signing

Susan C. Shin  
 Signature

6/26/02  
 Date

07/05/2002 LMUELLER 00000327 76095444 Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 7

01 FC:481  
 02 FC:482

40.00 OP  
 300.00 OP

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:  
 Commissioner of Patent & Trademarks, Box Assignments  
 Washington, D.C. 20231

**Exhibit A**

<u>Mark</u>	<u>Serial No.</u>	<u>Reg. No.</u>	<u>App. Filing Date</u>	<u>Registration Date</u>
@VISO	76/095444		10/24/00	
GENERIS	75/236624	2213757	2/3/97	12/29/98
H LOGO (Misc. Deesign)	76/012338		3/28/00	
EGERY	75/445739	2339741	12/9/98	
VIVENDI	75/446273	2315457	3/6/98	2/8/00
VIVENDI & Design (Red Logo)	76/055762		5/24/00	
VIVENDI & Design (V Design)	75/613187	2516132	12/29/98	12/11/01
VIVENDI ENVIRONNEMENT	76/131778		9/18/00	
VIVENDI UNIVERSAL	76/079295		6/27/00	
VIVENDI UNIVERSAL	75/981513		11/29/00	
VIVENDI UNIVERSAL (Stylized)	76/174,791		11/29/00	
VIVENDI WATER	76/009725		3/27/00	
VIVENTURES	75/618825		1/11/99	

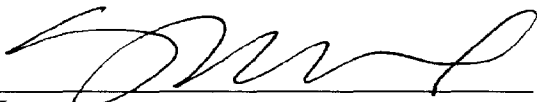
76/095444

DESIGNATION OF DOMESTIC REPRESENTATIVE

Brown Raysman Millstein Felder & Steiner LLP whose postal address is 900

Third Avenue, New York, New York 10128 is hereby designated as Applicant's representative upon whom notice or process in proceedings affecting Sofiee's applications and registrations (Exhibit A attached hereto) may be served.

Date: June 26, 2002

By:   
Name: Susan C. Shin, Esq.  
Title: Attorney for Vivendi Universal

# ATTESTATION / ATTESTATION / CERTIFICACIÓN NOTARIAL

Le Notaire soussigné certifie et atteste au vu des documents présentés et en particulier du traité du 30 juin 2000 de fusion absorption de la société :

*The undersigned "Notaire"-lawyer and law official- hereby certifies and attests after reading the documents presented , in particular the contract of 30 June 2000 for the merger and acquisition of the following company:*

Considerando los documentos presentados y en particular, el tratado del 30 de junio de 2000 relativo a la fusión por absorción de la sociedad:

## VIVENDI

42 avenue de Friedland  
75008 Paris - France/Francia

par la société : / by the following company: / por la sociedad:

## SOFIEE

42 avenue de Friedland  
75008 - France/Francia

Et de l'extrait du procès-verbal de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 5 décembre 2000 approuvant cette fusion absorption, sous condition suspensive réalisée le 8 décembre 2000, que, la première société a transféré à la seconde l'universalité de son patrimoine et en particulier ses marques, modèles et en général tous ses droits de Propriété Intellectuelle et Industrielle tant en France qu'à l'étranger.

En conséquence, notamment les marques énumérées en annexe sont devenues la propriété de

*And the abstract from the minutes of the Extraordinary General Meeting of December 5 2000 approving said merger and acquisition, subject to suspensive conditions fully executed on December 8th, 2000, that, the former company has transferred to the latter company its entire assets, in particular its trademarks, models and in general all of its intellectual and industrial property rights, both in France and abroad.*

*Consequently, in particular the trademarks listed in the appendix have become the property of*

Y el extracto del acta de la Asamblea General Extraordinaria del 5 de diciembre de 2000 por la que se aprueba dicha fusión por absorción, bajo condición suspensiva realizada con fecha del 8 de diciembre de 2000. El notario abajo firmante da fe y certifica:

Que la primera sociedad ha transferido a la segunda la totalidad de su patrimonio, especialmente sus marcas y modelos y en general todos sus derechos de Propiedad Intelectual e Industrial tanto en Francia como en el extranjero.

Por consiguiente, las marcas enumeradas en el anexo pasan a ser propiedad de:

## SOFIEE

42 avenue de Friedland  
75008 Paris - France/Francia

Aux termes de l'Assemblée Générale extraordinaire tenue le 5 décembre 2000, le nom de ladite société a changé en

*Pursuant to the Extraordinary General Meeting held on December 5 2000, the name of said company was changed to*

A tenor de lo acordado en la Asamblea General Extraordinaria celebrada el 5 de diciembre de 2000, el nombre de dicha sociedad pasa a ser:

## VIVENDI UNIVERSAL

En conséquence, les nom et adresse actuels de ladite société sont :

*Consequently, the present name and address of said company are as follows:*

Por consiguiente, el nombre y dirección actual de dicha sociedad son:

## VIVENDI UNIVERSAL

42 avenue de Friedland  
75008 Paris - France/Francia

Fait à / Signed in / Dado en  
Le / On / A  
Signature / Signature / Firma  
Sceau / Seal / Sello

*Paris 2e  
10 avr 2001*



*Jean-Benoît Lévesque, notaire à Paris*

**TRADEMARK**